

PEST VÁRMEGYEI  
KORMÁNYHIVATAL

Ügyiratszám:	PE/KTHF/02881-2/2024.	Tárgy:	Budapest II. kerület, 14566 hrsz.-ú telket érintő, Komjádi Béla utca – Árpád fejedelem útja – Zsigmond tér – Frankel Leó út által határolt területet érintő KÉSZ módosítása
Ügyintéző:	Németh Orsolya	Hiv. szám:	XXIV/8-4/2024
Telefon:	(06-1) 478-4400	Melléklet:	-

**Trummer Tamás úr részére**  
főépítész

**Budapest II. kerületi Polgármesteri Hivatal**  
**Főépítész**

Budapest  
Mechwart liget 1.  
1024

**Tisztelt Főépítész Úr!**

**Budapest II. kerület, 14566 hrsz.-ú telket érintő, Komjádi Béla utca – Árpád fejedelem útja – Zsigmond tér – Frankel Leó út által határolt területet érintő KÉSZ módosítása tárgyában**

a Pest Vármegyei Kormányhivatal Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Hulladékgazdálkodási Főosztály (a továbbiakban: Kormányhivatal) a *településtervek tartalmáról, elkészítésének és elfogadásának rendjéről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről* szóló 419/2021. (VII.15.) Korm.rendelet 68.§ szerinti egyszerűsített egyeztetési eljárás további szakaszaiban, a *környezetvédelmi hatósági és igazgatási feladatokat ellátó szervek kijelöléséről* szóló 624/2022. (XII. 30.) Korm. rendelet 14. § (1) bekezdés c) pontja, továbbá a természetvédelmi hatósági és igazgatási feladatokat ellátó szervek kijelöléséről szóló 625/2022. (XII. 30.) Korm. rendelet 18. § (1) bekezdés d) pontja, valamint a hulladékgazdálkodási hatóság kijelöléséről szóló 124/2021. (III. 12.) Korm. rendelet alapján

**részt kíván venni.**

Az egyes tervek, illetve programok környezeti vizsgálatáról szóló 2/2005. (I. 11.) Korm. rendelet [a továbbiakban: 2/2005. (I. 11.) Korm. rendelet] 1. § (3) a) pontja értelmében a település egy részére készülő szabályozási tervnél, illetve helyi építési szabályzatnál a várható környezeti hatások jelentőségének eseti meghatározása alapján dönthető el a környezeti vizsgálat szükségessége.

Táj- és természetvédelmi szempontból:

Az előzetes tájékoztatásban ismertetett módosítás egyedi jogszabály által kijelölt országos jelentőségű védett természeti területet és a természet védelméről szóló 1996. évi LIII. törvény 23. § (2) bekezdésében meghatározott ex lege védett természeti területet, illetve védett természeti értéket nem érint.

A módosítással érintett terület az európai közösségi jelentőségű természetvédelmi rendeltetésű területekről szóló 275/2004. (X. 8.) Korm. rendelet és az európai közösségi jelentőségű természetvédelmi rendeltetésű területekkel érintett földrészelekről szóló 14/2010. (V. 11.) KvVM rendelet által meghatározott Natura 2000 hálózat területének nem része.

Tárgyi terület a Magyarország és egyes kiemelt térségeinek területrendezési tervéről szóló 2018. évi CXXXIX. törvény lehatárolt ökológiai hálózat övezeteit (magterület, ökológiai folyosó, puffterület) és a barlangok felszíni védőövezetének kijelöléséről szóló 16/2009. (X. 8.) KvVM rendelet által megállapított barlang felszíni védőövezetét sem érinti.

**Az előzetes tájékoztatásban foglaltak alapján a településrendezési eszközök módosításának céljait tekintve előreláthatóan jelentős környezeti hatása nem várható. A fentiek alapján a Kormányhivatal környezeti vizsgálat elkészítését nem tartja szükségesnek.**

A tervek készítésénél tekintettel kell lenni arra, hogy a szabályozások, előírások nem veszélyeztethetik a település természeti és tájképi értékeit, a környezeti elemeket, az emberi egészséget, az életminőség környezeti feltételeit. Ennek érdekében a tervek tartalmát úgy kell meghatározni, hogy az a jelenleg érvényben lévő környezetvédelmi, táj- és természetvédelmi jogszabályokkal összhangban legyen.

**Jelen vélemény nem helyettesíti a tervezett fejlesztések megvalósításához szükséges engedélyek beszerzését, illetve a Kormányhivatal bevonását az egyes eljárásokba a hatáskörébe utalt szakkérdések vonatkozásában.**

A tervek készítése során a környezetvédelmet, táj- és természetvédelmet érintő kérdésekkel kapcsolatban a Kormányhivatal egyeztetés céljából szívesen áll a tervezők rendelkezésére.

Budapest, 2024. február 1.

Dr. Tarnai Richárd főispán  
nevében és megbízásából:

Galamb István  
osztályvezető



Kapják:

1. Budapest Főváros II. kerület Polgármesteri Hivatal
2. Irattár

KRID - 603162763

Az eredeti papíralapú dokumentummal egyező.

Másolatot készítette:

Tulkán Ágnes

Pest Vármegyei Kormányhivatal

Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Hulladékgazdálkodási

Főosztály

Ezen lap nem része az eredeti iratnak, kizárólag a jogszabályi megfeleléshez szükséges záradékolás megjelenítését szolgálja







**Duna-Ipoly Nemzeti Park Igazgatóság**  
2509 Esztergom, Strázsa-hegy ☒ 1525 Budapest, Pf. 86.  
Ügyfélfogadás: 1121 Budapest, Költő utca 21.  
Tel.: 1/391-4610 Fax: 1/200-1168  
E-mail: dinpi@dinpi.hu www.dunaipoly.hu  
Hivatal rövid neve: DINPI, KRID: 711100335

*Kérjük, válaszában hivatkozzon  
ügyiratszámunkra és ügyintézőnkre!*

Üi.sz.: DINPI700-1/2024.  
Tárgy: Budapest, II. kerület KÉSZ módosítás –  
Környezeti vizsgálat szükségessége  
Ü.int.: Pétsch Nóra  
Hiv.sz.: XXIV/8-4/2024.

**Trummer Tamás**  
főépítész  
Budapest II. kerületi Polgármesteri Hivatal  
B u d a p e s t

***Tisztelt Főépítész Úr!***

A Budapest II. kerület 14566 hrsz-ú telket érintő, Komjádi Béla u. – Árpád fejedelem útja – Kavics u. – Frankel Leo u. által határolt telektömbre vonatkozó kerületi építési szabályzat módosításával kapcsolatosan, a környezeti vizsgálat és értékelés szükségességéről táj- és természetvédelmi szempontból az alábbi véleményt adjuk:

A tervezési terület országos jelentőségű védett, vagy védelemre tervezett természeti területnek, európai közösségi jelentőségű természetvédelmi rendeltetésű területnek (Natura 2000 terület), az országos ökológiai hálózat övezeteinek, valamint egyéb táj- és természetvédelmi kijelölés alatt álló területnek nem része.

Figyelembe véve a terület jelenlegi szabályozását és beépítettségét, a módosítás következtében jelentős táj- és természetvédelmi hatás nem várható, ezért Igazgatóságunk nem tartja szükségesnek környezeti vizsgálat lefolytatását, környezeti értékelés készítését.

Állásfoglalásunkat az egyes tervek, illetve programok környezeti vizsgálatáról szóló 2/2005. (I. 11.) Korm. rendelet 4. § (2) bekezdése alapján adjuk ki.

Budapest, 2024. január 29.

Üdvözlettel:

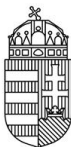
Selmeczi-Kovács Ádám  
igazgató megbízásából

Halász Antal  
általános igazgatóhelyettes



Kapják:

1. Címzett (BPIIPH, krid: 603162763)
2. Irrattár



BUDAPEST FŐVÁROS  
KORMÁNYHIVATALA

NÉPEGÉSZSÉGÜGYI FŐOSZTÁLY

**Trummer Tamás főépítész**  
részére

Budapest II. kerületi Polgármesteri Hivatal  
Épített Környezetért Felelős Igazgatóság

Iktatószám:	BP/FNEF/00731-3/2024.
Ügyintéző:	Rácz Eszter
Telefonszám:	+36-1-4653866
E-mail:	kozeg1@nfo.bfkh.gov.hu
Tárgy:	Budapest II. kerület belterület 14566 hrsz-ú telket érintő, Komjádi Béla utca – Árpád fejedelem útja – Zsigmond tér – Frankel Leó út által határolt területet érintő KÉSZ módosítása – véleményezés környezeti értékelés készítésének szükségességéről <b>környezet- és település-egészségügyre kiterjedően.</b>
Hiv. szám:	XXIV/8-4/2024.

Ez a levél kizárólag elektronikusan kerül megküldésre!

**Tisztelt Főépítész Úr!**

A tárgyi üggyel kapcsolatos egyeztetési eljárásban a népegészségügyi feladatkörében eljáró Budapest Főváros Kormányhivatala (a továbbiakban: BFKH) a megküldött dokumentáció áttanulmányozását követően **közegészségügyi szempontból** a környezeti vizsgálat elvégzését **nem tartja szükségesnek**.

Budapest II. kerület – a *felszín alatti vizek védelméről* szóló 219/2004.(VII.21) Korm. rendelet 2. számú melléklete, valamint a *felszín alatti víz állapota szempontjából érzékeny területeken lévő települések besorolásáról* szóló 27/2004. (XII.25.) KvVM rendelet melléklete alapján – felszín alatti víz szempontjából fokozottan érzékeny, ezen belül is kiemelten érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területen fekvő település.

**A fentiek miatt a módosítások során a felszín alatti vizek, a földtani közeg védelmére fokozott figyelmet kell fordítani.**

A BFKH jelen véleményét az *egyes tervek, illetve programok környezeti vizsgálatáról* szóló 2/2005. (I. 11.) Korm. rendelet 4. § (2) bekezdésében és 3. számú melléklet II.1. pontjának c) bekezdése; továbbá a

**Közegészségügyi Osztály 1.**

1138 Budapest, Váci út 174. – 1550 Bp., Pf.: 203. – Telefon: +36 (1) 465-3866 – Fax: +36 (1) 465-3853

Hivatali Kapu KRID azonosító: 427094958

E-mail: [kozeg1@nfo.bfkh.gov.hu](mailto:kozeg1@nfo.bfkh.gov.hu) – Honlap: [www.kormanyhivatalok.hu](http://www.kormanyhivatalok.hu)

*fővárosi és megyei kormányhivatal, valamint a járási (fővárosi kerületi) hivatal népegészségügyi feladatai ellátásáról, továbbá az egészségügyi államigazgatási szerv kijelöléséről* szóló 385/2016. (XII. 2.) Korm. rendelet 3. § (1) bekezdésében foglaltakra figyelemmel alakította ki.

A BFKH jelen iratot az *elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól* szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdésére tekintettel elektronikus úton küldi meg.

A BFKH felhívja a figyelmet arra, hogy a BFKH-val elektronikus úton szükséges kapcsolatot tartani (szervezetnév: BFKHNSZSZ, KRID azonosító kód: 427094958).

BFKH kéri a fentiek szíves elfogadását.

*Budapest, - dátum a digitális aláírás szerint*

Üdvözlettel:

dr. Sára Botond  
főispán megbízásából

dr. Somogyi Rozália  
osztályvezető  
helyett

Melléklet: –

Kapják:

1. Budapest II. kerületi Polgármesteri Hivatal Épített Környezetért Felelős Igazgatóság – Hivatali kapu
2. Irattár

**Közegészségügyi Osztály 1.**

1138 Budapest, Váci út 174. – 1550 Bp., Pf.: 203. – Telefon: +36 (1) 465-3866 – Fax: +36 (1) 465-3853

Hivatali Kapu KRID azonosító: 427094958

E-mail: [kozeg1@nfo.bfkh.gov.hu](mailto:kozeg1@nfo.bfkh.gov.hu) – Honlap: [www.kormanyhivatalok.hu](http://www.kormanyhivatalok.hu)



BUDAPEST FŐVÁROS  
KORMÁNYHIVATALA

NÉPEGÉSZSÉGÜGYI FŐOSZTÁLY

**Trummer Tamás főépítész**

részére

Budapest II. kerületi Polgármesteri Hivatal  
Épített Környezetért Felelős Igazgatóság

Iktatószám:	BP/FNEF/00731-4/2024.
Ügyintéző:	Rácz Eszter
Telefonszám:	+36-1-4653866
E-mail:	kozeg1@nfo.bfkh.gov.hu
Tárgy:	Budapest II. kerület belterület 14566 hrsz-ú telket érintő, Komjádi Béla utca – Árpád fejedelem útja – Zsigmond tér – Frankel Leó út által határolt területet érintő KÉSZ módosítása – véleményezés környezeti értékelés készítésének szükségességéről <b>természetes gyógtényező érintettsége szempontjából</b>
Hiv. szám:	XXIV/8-4/2024.

Ez a levél kizárólag elektronikusan kerül megküldésre!

**Tisztelt Főépítész Úr!**

A tárgyi ügyben megküldött dokumentációt áttanulmányozva a népegészségügyi feladatkörében eljáró Budapest Főváros Kormányhivatala (a továbbiakban: BFKH) az alábbi tájékoztatást adja.

A kerület közigazgatási területén az alábbi természetes gyógtényezők találhatóak:

Gyógyvíz:

1. Budapest II. kerület B-12/A OKK számú kút – (külső, fürdési célú), engedély száma: BP/FNEF-TKI/2749-10/2022
2. Budapest II. kerület „Irgalmas forrás” OKK számú kút – (külső, fürdési célú), engedély száma: 492-3/OTH/2010

Ásványvíz:

1. Budapest II. kerület B-8 OKK számú kút – (külső, fürdési célú), engedély száma: KEF-452-3/2017.
2. Budapest II. kerület B-8 OKK számú kút – (belső, ivási célú), engedély száma: KEF-3497-8/2014
3. Budapest II. kerület B-60 OKK számú kút – (külső, fürdési célú), engedély száma: BP/FNEF-TKI/0398-3/2020.

**Közegészségügyi Osztály 1.**

1138 Budapest, Váci út 174. – 1550 Bp., Pf.: 203. – Telefon: +36 (1) 465-3866 – Fax: +36 (1) 465-3853

Hivatali Kapu KRID azonosító: 427094958

E-mail: [kozeg1@nfo.bfkh.gov.hu](mailto:kozeg1@nfo.bfkh.gov.hu) – Honlap: [www.kormanyhivatalok.hu](http://www.kormanyhivatalok.hu)



Gyógyfürdő:

1. Király Gyógyfürdő, engedély száma: 6/Gyf/1978
2. Szt. Lukács Gyógyfürdő és Uszoda, engedély száma: KEF-17525-2/2016

Gyógybarlang:

1. Szemlőhegyi barlang "Óriás folyosó", engedély száma: KEF-11350-1/2012

**A dokumentáció áttanulmányozása után BFKH megállapította, hogy a módosítás jellege miatt a környezeti vizsgálat elvégzését nem tartja szükségesnek, ugyanakkor felhívja a figyelmet arra, hogy a vízbázisok, a távlati vízbázisok, valamint az ivóvízellátást szolgáló vízellátási létesítmények védelméről szóló 123/1997. (VII. 18.) Korm. rendelet szerint az gyógyvizes kút védőterületét, védőidomát a terület településrendezési eszközeinek módosítása során figyelembe kell venni.**

Érintettség esetén a környezet védelméért felelős szerv feladatát az egyes tervek, illetve programok környezeti vizsgálatáról szóló 2/2005. (I. 11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Korm. rendelet) 3. számú melléklete II.2. pontjának g) bekezdése állapítja meg.

A BFKH jelen iratot az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdésére tekintettel elektronikus úton küldi meg.

A BFKH felhívja a figyelmet arra, hogy a BFKH-val elektronikus úton szükséges kapcsolatot tartani (szervezetnév: BFKHNSZSZ, KRID azonosító kód: 427094958).

BFKH kéri a fentiek szíves elfogadását.

*Budapest, - dátum a digitális aláírás szerint*

Üdvözlettel:

dr. Sára Botond  
főispán megbízásából

dr. Somogyi Rozália  
osztályvezető  
helyett

Melléklet: –

Kapják:

1. Budapest II. kerületi Polgármesteri Hivatal Épített Környezetért Felelős Igazgatóság – Hivatali kapu
2. Irattár

**Közegészségügyi Osztály 1.**

1138 Budapest, Váci út 174. – 1550 Bp., Pf.: 203. – Telefon: +36 (1) 465-3866 – Fax: +36 (1) 465-3853

Hivatali Kapu KRID azonosító: 427094958

E-mail: kozeg1@nfo.bfkh.gov.hu – Honlap: www.kormanyhivatalok.hu



BUDAPEST FŐVÁROS  
KORMÁNYHIVATALA  
ÁLLAMI FŐÉPÍTÉSZ

**Órsi Gergely Polgármester úr**  
részére

Budapest Főváros II. kerület Önkormányzata  
1024 Budapest,  
Mechwart liget 1.

Iktatószám: BP/1702/00117-2/2024  
Ügyintéző: Vancza Dominika Livia  
Telefonszám: 06-1 /485-69-16  
E-mail: [Vancza.Dominika.Livia@bfkh.gov.hu](mailto:Vancza.Dominika.Livia@bfkh.gov.hu)  
Tárgy: **Nyilatkozat a környezeti vizsgálat szükségességéről** – Budapest II. kerület Komjádi Béla utca- Árpád fejedelem utca- Zsigmond tér - Frankel Leó út- által határolt terület KÉSZ módosítás  
Hiv. szám: XXIV/8-4/2024

*Ez a levél kizárólag elektronikusan kerül megküldésre!*

**Tisztelt Polgármester Úr!**

Köszönettel vettem tárgyi településrendezési eszköz készítéséhez kapcsolódó - az egyes tervek, illetve programok környezeti vizsgálatáról szóló 2/2005. (I. 11.) Korm. rendelet szerinti (a továbbiakban: rendelet) - környezeti vizsgálati eljárásban a környezeti értékelés témájú megkeresését.

Tájékoztatom, hogy a rendelet alapján a környezeti vizsgálati eljárásban a környezeti értékeléssel kapcsolatos véleményemet az épített környezet védelmére kiterjedően adom meg.

Tekintettel arra, hogy a tervezési terület az épített környezet védett elemeit közvetlenül nem érinti, nem tartom szükségesnek a környezeti vizsgálat elkészítését.

Mivel azonban a tervezési terület Budapest világörökségi területének közvetlenül határos, ezért kérem, hogy a véleményezési dokumentáció alátámasztó munkarésze térjen ki a tervezett szabályozás világörökségre gyakorolt hatásainak bemutatására.

Kérem véleményem szíves figyelembe vételét.

*Dátum: az elektronikus aláírás szerint*

Tisztelettel: dr. Sára Botond főispán  
megbízásából

Iványi Gyöngyvér  
állami főépítész

Erről értesül:

- 1.) Címzett
- 2.) Irrattár



PEST VÁRMEGYEI  
KORMÁNYHIVATAL

Ügyiratszám: **PE/TV/00165-2/2023**

Ügyintéző: Aranyos Károly

Telefon: 06 1 236 3953

Tárgy: **Tájékoztatás**

Hiv. szám: XXIV/8-4/2024

Melléklet: -

**Trummer Tamás részére**  
főépítész

**Budapest II. kerület**  
**Polgármesteri Hivatal**  
**Épített Környezetért Felelős Igazgatóság**

Budapest  
Mechwart liget 1.  
1024

**Tisztelt Trummer Tamás Úr!**

Hivatkozott számú megkeresésére, Budapest Főváros II. kerület Építési Szabályzatáról szóló 28/2019. (XI.27.) önkormányzati rendelet felülvizsgálat módosítása során, a Budapest II. kerület, belterület 14566 hrsz.-ú telket érintő, Komjádi Béla utca- árpád fejedelem útja- Zsigmond tér- Frankel Leó út által határolt területet érintő, mezőgazdasági művelési ágba nyilvántartott területeken a termőföld megbontásával járó tevékenység esetében az alábbi előírásokat teszem:

A beruházás során bármilyen földmunkákkal érintett területről a humuszos réteget le kell menteni a területre készített **végleges más célú hasznosításhoz benyújtott a talaj humuszos termőrétegének mentését megalapozó talajvédelmi tervben meghatározottak szerint.**

- A beruházás során felmerülő földmunkák esetében a felső, színében elkülönülő humuszos talajréteget le kell termelni és egyéb talajféleségtől elkülönítetten deponálni, majd a humuszgazdálkodási terv alapján kell felhasználni.
- A földmunkák során a környező mezőgazdasági területet a kitermelésre kerülő terméketlen altalaj vagy egyéb anyagok tárolására igénybe venni szigorúan tilos.
- A beruházás kialakítása során, mezőgazdasági területen szennyező- vagy egyéb talajidegen anyag, illetve terméketlen földanyag nem maradhat.
- **A talaj minőségi védelme szempontjából a fentiek betartása mellett nem tartom szükségesnek környezeti hatásvizsgálat készítését.**

A fenti előírásokat az egyes tervek, illetve programok környezeti vizsgálatáról szóló 2/2005. (I. 11.) Korm. rendelet 1. § (3) bekezdése alapján tettem meg.

Budapest, 2024. január 25.

**Dr. Tarnai Richárd főispán**  
nevében és megbízásából:

**Dr. Cs. Tóth Attila**  
osztályvezető

Kapják:

- Címzett (hivatali kapu)
- Irattár



PEST VÁRMEGYEI  
KORMÁNYHIVATAL

Ügyiratszám: **PE/TV/00165-2/2023**

Ügyintéző: Aranyos Károly

Telefon: 06 1 236 3953

Tárgy: **Tájékoztatás**

Hiv. szám: XXIV/8-4/2024

Melléklet: -

**Trummer Tamás részére**  
főépítész

**Budapest II. kerület**  
**Polgármesteri Hivatal**  
**Épített Környezetért Felelős Igazgatóság**

Budapest  
Mechwart liget 1.  
1024

**Tisztelt Trummer Tamás Úr!**

Hivatkozott számú megkeresésére, Budapest Főváros II. kerület Építési Szabályzatáról szóló 28/2019. (XI.27.) önkormányzati rendelet felülvizsgálat módosítása során, a Budapest II. kerület, belterület 14566 hrsz.-ú telket érintő, Komjádi Béla utca- árpád fejedelem útja- Zsigmond tér- Frankel Leó út által határolt területet érintő, mezőgazdasági művelési ágba nyilvántartott területeken a termőföld megbontásával járó tevékenység esetében az alábbi előírásokat teszem:

A beruházás során bármilyen földmunkákkal érintett területről a humuszos réteget le kell menteni a területre készített **végleges más célú hasznosításhoz benyújtott a talaj humuszos termőrétegének mentését megalapozó talajvédelmi tervben meghatározottak szerint.**

- A beruházás során felmerülő földmunkák esetében a felső, színében elkülönülő humuszos talajréteget le kell termelni és egyéb talajféleségtől elkülönítetten deponálni, majd a humuszgazdálkodási terv alapján kell felhasználni.
- A földmunkák során a környező mezőgazdasági területet a kitermelésre kerülő terméketlen altalaj vagy egyéb anyagok tárolására igénybe venni szigorúan tilos.
- A beruházás kialakítása során, mezőgazdasági területen szennyező- vagy egyéb talajidegen anyag, illetve terméketlen földanyag nem maradhat.
- **A talaj minőségi védelme szempontjából a fentiek betartása mellett nem tartom szükségesnek környezeti hatásvizsgálat készítését.**

A fenti előírásokat az egyes tervek, illetve programok környezeti vizsgálatáról szóló 2/2005. (I. 11.) Korm. rendelet 1. § (3) bekezdése alapján tettem meg.

Budapest, 2024. január 25.

**Dr. Tarnai Richárd főispán**  
nevében és megbízásából:

**Dr. Cs. Tóth Attila**  
osztályvezető

Kapják:

- Címzett (hivatali kapu)
- Irattár





BUDAPEST FŐVÁROS  
KORMÁNYHIVATALA

FÖLDHIVATALI FŐOSZTÁLY

**Trummer Tamás főépítész úr**  
részére

**Budapest Főváros II. kerületi Polgármesteri Hivatal**  
**Épített Környezetért Felelős Igazgatóság**

KRID azonosító: 603 162 763

Iktatószám: 15033/1/2024  
Ügyintéző: Cseri Zoltán földügyi osztályvezető  
Telefonszám: 354-2963  
E-mail: [cseri.zoltan@bfkh.gov.hu](mailto:cseri.zoltan@bfkh.gov.hu)  
Tárgy: Vélemény kerületi építési szabályzat eseti módosítása kapcsán a környezeti vizsgálat szükségességéről.

Ez a levél kizárólag elektronikusan kerül megküldésre!

**Tisztelt Főépítész Úr!**

XXIV/8-4/2024. számú megkeresésében arról tájékoztatta Budapest Főváros Kormányhivatalát (Kormányhivatal), hogy Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete döntött a kerületi építési szabályzat eseti módosításáról a Budapest II. kerület, belterület 14566 helyrajzi számú telket érintő, Komjádi Béla utca – Árpád fejedelem útja – Zsigmond tér – Frankel Leó út által határolt területre vonatkozóan. Ezzel egyidejűleg kérte a Kormányhivatal véleményét a környezeti vizsgálat szükségességéről.

Megkeresésére a Kormányhivatal a *termőföld védelméről szóló 2007. évi CXXIX. törvény (Tfvt.)* és az *egyes tervek, illetve programok környezeti vizsgálatáról szóló 2/2005. (I.11.) Korm.rendelet* figyelembe vételével az alábbi véleményt adja.

A *Tfvt.* termőföld mennyiségi védelmét biztosító rendelkezései között nem szerepel olyan jogszabályi követelmény, mely előírná a környezeti vizsgálat lefolytatását és a környezeti értékelés elkészítését. Ezen túl a településrendezési eszköz eseti módosítása kivett megnevezésű, belterületi fekvésű ingatlanokat foglal magában, tehát a településrendezési eszköz eseti módosításával érintett területrészen nem található a *Tfvt.* hatálya alá tartozó földrészlet, termőföld.

**Földügyi Osztály**

1149 Budapest, Bosnyák tér 5. – 1590 Budapest, Pf. 101 – Telefon: +36 (1) 354-2963  
E-mail: [foldhivatal.budapest@bfkh.gov.hu](mailto:foldhivatal.budapest@bfkh.gov.hu) - Honlap: [www.foldhivatal.hu](http://www.foldhivatal.hu), [www.kormanyhivatalok.hu](http://www.kormanyhivatalok.hu)

A földvédelmi vélemény a *Tfvt.* földvédelmi rendelkezésein alapul. A Kormányhivatal termőföld mennyiségi védelmére kiterjedő hatáskörét a *Tfvt.* 6/B. §-a, illetékességét a *földművelésügyi hatósági és igazgatási feladatokat ellátó szervek kijelöléséről* szóló 383/2016. (XII. 2.) Korm.rendelet 3. § (3) bekezdés b) pontja, 36. § b) pontja alapozza meg.

A földvédelmi vélemény kiadmányozására *Budapest Főváros Kormányhivatalát vezető főispán 6/2023. (III.01.) utasítása Budapest Főváros Kormányhivatalának kiadmányozási rendjéről* szóló 221.1. pontja alapján került sor.

*Budapest, dátum a digitális aláírás szerint*

Tisztelettel:

Dr. Sára Botond főispán megbízásából:

Cseri Zoltán  
osztályvezető



BUDAPEST FŐVÁROS  
KORMÁNYHIVATALA  
ÉPÍTÉSÜGYI ÉS ÖRÖKSÉGVÉDELMI FŐOSZTÁLY

Ügyiratszám: BP/2602/00117-2/2024  
Ügyintéző neve: Bozóki-Ernyey Katalin  
Király Judit

**Tárgy:** Budapest II. kerület, belterület 14566 hrsz.-ú telket érintő, Komjádi Béla u. – Árpád fejedelem útja – Zsigmond tér – Frankel Leó út által határolt területre vonatkozó KÉSZ módosítás – örökségvédelmi vélemény környezeti vizsgálat szükségességének meghatározásáról

Telefon: +36 (1) 795-9032, +36 (1) 795-9047  
E-mail: [bozoki-ernyey.katalin@bfkh.gov.hu](mailto:bozoki-ernyey.katalin@bfkh.gov.hu)  
[kiraly.judit@bfkh.gov.hu](mailto:kiraly.judit@bfkh.gov.hu)

**Melléklet: –**  
**Hiv. szám: XXIV/8-4/2024.**  
**Ügyintézőjük:** Szabó Péter Csaba

**Őrsi Gergely polgármester részére**

**Trummer Tamás főépítész útján**

**Budapest Főváros II. Kerület**  
**Polgármesteri Hivatal**  
**Épített Környezetért Felelős Igazgatóság**

*Ez a levél kizárólag elektronikusan kerül megküldésre.*

Tisztelt Főépítész Úr!

A fent megjelölt tárgyban és hivatkozási számon kapott megkeresésére az *egyres tervek, illetve programok környezeti vizsgálatáról* szóló 2/2005. (I.11.) Kormányrendelet 4. § (2) bekezdésében, továbbá a 3. számú melléklet II. 2. h) pontjában foglaltak és a rendelkezésre álló szakanyagok alapján, műemlékvédelmi és régészeti szempontból nyilatkozom, hogy

**az alábbi kitétellem nem tartom szükségesnek**

**a környezeti vizsgálat lefolytatását.**

**Régészeti szempontból:**

**A módosítással érintett területen az Építési és Közlekedési Minisztérium által vezetett közhiteles örökségvédelmi nyilvántartás (továbbiakban: Nyilvántartás) aktuális adatai alapján régészeti lelőhely található (70015 azonosító szám).**

**Örökségvédelmi Osztály**

Cím: 1105 Budapest, Körösi Csoma Sándor út 53–55. Postacím: 1475 Budapest, Pf.: 103. – Telefon: +36 (1) 79-59050

KRID: 422374158

E-mail: [oroksegmasodfok@bfkh.gov.hu](mailto:oroksegmasodfok@bfkh.gov.hu) – Honlap: [www.kormanyhivatal.hu](http://www.kormanyhivatal.hu)

### Műemléki szempontból:

A módosítási terület a Nyilvántartás aktuális adatai alapján érinti a 15177 törzsszámú, 264 azonosítójú kiemelten védett műemlék Császárfürdő ex-lege műemléki környezetét (törzsszám: 15177, azonosító: 24795).

A tervezett módosítással kapcsolatban felhívom a figyelmet az alábbiakra:

- A kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. törvény (Kötv.) a műemlékvédelem sajátos tárgyai alatt egyrészt az építményekhez hasonló „egyedi” védelem alá kerülő történeti kerteket, a temetőket/temetkezési helyeket érti, másrészt ide tartoznak a műemléki terület, mint gyűjtőfogalom alatt szereplő nem „egyedileg” védett értékek, úgymint a történeti tájak, a műemléki jelentőségű területek, a műemléki környezetek. A Kötv. 40/A. §-a előírja: **A műemlékvédelem sajátos tárgyai körében védelem alatt álló valamennyi ingatlan esetében biztosítani kell az építészeti, településképi, valamint egyéb környezeti, természeti értékek fenntartható használatát és a hagyományos tájhasználat megőrzését.** Továbbá a Kötv. 43. § (6) bekezdése értelmében: **A műemléki területen a területet érintő, jogszabályban meghatározott változtatást, beavatkozást a védett érték településképi, illetve tájképi megjelenésének és érvényesülésének kell alárendelni.**
- Fentiekén túl az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (Étv.) 7. § (1) bekezdés c) pontja szerint: **A településfejlesztés és a településrendezés célja a lakosság életminőségének és a település versenyképességének javítása érdekében a természeti, táji és építészeti értékek gyarapítása és védelme, az erőforrások kíméletes és környezetbarát hasznosításának elősegítése.** valamint (2) bekezdés c) pontja értelmében: **A településfejlesztés és a településrendezés során, valamint a településrendezési sajátos jogintézmények alkalmazásával biztosítani kell a területek közérdeknek megfelelő felhasználását a jogos magánérdekekre tekintettel. Ennek során figyelembe kell venni a helyi népesség identitásának erősítését, kulturális örökségük sokféleségének és gazdagságának megőrzését.**

A további hatósági eljárások során biztosítani kell az örökségvédelmi szempontok érvényesülését és hatóságom (Budapest Főváros Kormányhivatala Építésügyi és Örökségvédelmi Főosztály Örökségvédelmi Osztály) a Kötv. 62. § a) pontja szerinti állásfoglalását ki kell kérni.

Jelen irat kiadmányozására Budapest Főváros Kormányhivatala kiadmányozási rendjéről szóló 6/2023. (III.01.) utasítás 1. számú melléklete 300.5-300.8 pontjai alapján történt kijelölés szerint került sor.

Budapest, dátum: *elektronikus aláírás szerint*

Tisztelettel,

a BFKH feladat- és hatáskörében eljáró  
dr. Sára Botond főispán megbízásából:

dr. Zelenyánszki Éva  
ügyintéző

### Erről értesül:

1. Címzett – HK



## NEMZETI NÉPEGÉSZSÉGÜGYI ÉS GYÓGYSZERÉSZETI KÖZPONT

Kémiai Biztonsági és Kompetens Hatósági Főosztály

Kémiai Biztonsági Kockázatértékelési Osztály

Iktatószám: NNGYK/06247-2/2024

Ügyintéző: Czékus Miklós

Telefon: 06(1)476-1298

Tárgy: Településrendezési eszközök  
módosításának véleményezése

Hivatkozási szám: XXIV/8-4/20204

Ügyintézőjük: Szabó Péter Csaba

Melléklet: -

**Trummer Tamás**

főépítész részére

**Budapest Főváros II. kerület Polgármesteri Hivatala**

Hivatali kapun keresztül megküldött dokumentum

**Tisztelt Főépítész Úr!**

Az egyes tervek, illetve programok környezeti vizsgálatáról szóló 2/2005. (I. 11.) Korm. rendelet (3. sz. melléklete II/2. pontja) hatálya alá eső tervek esetében a véleményezésben az országos tisztifőorvos a kémiai biztonságra kiterjedően „*érintettség esetén*”, nem „*minden*” esetben vesz részt.

Budapest Főváros II. kerület településrendezési eszközeinek nevezett területen új építési övezeti struktúra miatti módosításához a Nemzeti Népegészségügyi és Gyógyszerészeti Központnak (NNGYK) észrevétele nincs, a módosításnak önmagában kémiai biztonsági szempontú környezeti hatása nem várható, a környezeti vizsgálat elvégzését nem tartja szükségesnek.

Kérem, szíveskedjenek a NNGYK-t kifogást nem emelő véleményezőnek tekinteni.


Az eljárás további szakaszában a NNGYK csak abban az esetben kíván részt venni, amennyiben konkrét, a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. törvény hatálya alá eső kérdések merülnek fel, de akkor készséggel állunk rendelkezésükre.

Budapest, 2024. január „30”

Tisztelettel:

**Dr. Müller Cecília**

országos tisztifőorvos  
névében és megbízásából

  
**Dr. Deim Szilvia**  
\*22 főosztályvezető

Kapják: Címzett, Irattár

Cím: 1097 Budapest Albert Flórián út 2-6. Tel: + 36 1 476 1195,

e-mail: [kembizt@nngyk.gov.hu](mailto:kembizt@nngyk.gov.hu)

Hivatali kapu KRID azonosító: 163763102